



(ВПЕРЕД) Комитет партиалэн но Исполкомлэн газетэз.

Выдэс дунейныс куанер'ес огазе карыське!

Одиг номерезлэн дуныз 2 коны

Арнялы 2 пол потэ.

№ 22.

23 ИЮНЬ 1925 а р е

Вторник.

Газетлэн дуныз

1 толмэзы 16 коны

3 . 48 .

6 . 96 .

9 . 1 м. 44 .

1 арлы 1 м. 92 .

Подписная плата

на 1 м-ц 16 к.

3 . 48 .

6 . 96 .

9 . 1 р. 44 .

1 год 1 р. 92 .

Адрес: г. Глазов дом Вотского клуба, угол  
пл. Свободы и Толстовской ул.

## Гуртысь дышетскымтээз быт- тоно.

Уездной Общ-во „Долой неграмотностьлэн“ кенешез тынз.  
Эксей правительство секыт салам  
кельтиз.

Вунэтонтэм секыт салам: пей-  
мыт дышетскымтэз улон  
ачимелы вуж самодержавие кель-  
тиз. Дышетскон уж калык визез  
югдытвы туж ичи сетэмын вал.

Соля вуж правительство валаса  
люкетиз. Со сарен вань вун'ес  
пэлысь Россия туж пеймыт, кы-  
лем куя луэм.

### Кенешо власть сюлмо кутскиз.

Былдэм нунал'есысеныз-ик  
ужась, кресиянлэн Кенешо власез  
та умойтэм дышетскымтээз быт-  
тыны ээк сюлмаськонзэ повиз.  
Комунист партия валэктэм'я, уж  
вэла вуттэни.

ужась калык ээк вэг'есты вор-  
мем бераз «Вань ужась но крес-  
ян калыкы югдытон сетоно»,  
шуйз. Со веран кылэз кавилэн  
уж вэла вуттэни.

### Ужась, кресия калыкы Кенешо улочэз юмтыны дышетскем кулэ

Калык югдытскытэк Кенешо  
улонмылэн юмтыныс уз луы.  
Ужась, кресия калыкы ачизэны  
вань уж'есын бергатон вылын бы-  
дэс Кенешо власез ив'янез.  
Ужась, кресия калыкы асыз  
государствоэз юмтыно но уп

равлять но соин карово. Нош  
дышетскымтэ калык сычэ ээк  
ужез лэстыны уз быгати.  
Кызы гинэ дышетскымтэ мурт  
государствоэн управлять кароз.  
Соин-ик дышетсково.

### Егит'есты дышетон уж тупаткени, нош шор калыкез дышетон ляб-на.

Пеймытэн погыр'аскон ужын  
7 арсына Кенешо власть тырос  
гинэ лэстыни. Тыр с сюрс  
егит'ес пэймыт ки улысь потэ-  
мын-ви. Начальной школаосын,  
2-ти езо школаосын, сарэ ээк  
школаосын но данак гинэ егит'ес

дышетсконы. Нош шор калыкез  
дышетон ужын ляб мынэ-на.  
Дышетсконисемы (ликпункт'ес)  
юч уг окмы ва. Ванез но ляб  
ужало-на. Пэймыт калыкез ды-  
шетскыны кысыны быгатымтэна.

### Удмурт'еслы ювгем кутсково.

Удмурт'ес та ужын нош во  
бере вылемына. Азыно но ачи-  
мес мукет калык сарысь дышет-  
скымтэ, пеймыт вал, али но ичи  
дышетскыском на, соин-ик юн  
тыроо шуг'есмы но улонамы.  
Ленин шуйз «Дышетскымтээз

быттыса гинэ, ачим с пеймыт  
уловэз, вятчичиествоэз, мукет  
шуг'есты но быттом, соку гинэ  
хозяйствомес юмтыны быгатом».  
Тинь озы Ленин эпмылэсь кыл'-  
есэ сарэ поныса улыны тур-  
ском-ни.

### 21 июне Уездной кенеш учкиз.

Общество „Долой неграмот-  
ностьлэн“ 21 июне кенешез учкиз.  
Кызы дышетскымтэ уловэз  
быттыны, кызы шор калыкез

умойтэм дышетыны со сарысь  
ужпум'есты эскерозы. Со кенеше  
гуртысь ачылгаосысь но этэмын  
П. П.

### Ужаммы ичи-на.

В. И. Ленин вунэтонтэм  
уж'ес, туж ээк уж'ес ужаса-  
лэстыса кельтиз. Солэн лэсты-  
тэм уж'есыз вераса быттон-  
тэм. Нош со ужаны косыса-  
дышетыса кельтэм уж'есыз  
пэлысь туж ээк ужез вань-на.  
Кыче бен со ээк ужез? Тани  
эш'ес мар со ээк ужез. Бад-  
ым революция-Октябрьская  
революция потэм бере: «дас  
ар куспын гожтэт тодымтэ-  
валамтэ мурт'есты вичаксэ  
гожтэтэв тодмась-валасэ гож'я-  
ны быгатись карны», шуы-

са солэн верам кыл'есыз вань.  
Дас ар тырмыны кык ар ги-  
нэ кыли-на. Орточем тямс  
ар'есын, со уж бордын кут-  
скыны луымтэ. Соин та азы-  
нала кык арлы туж секыт  
трое ужмы кылемын. Дас  
ныль аресысен куамын аресэ  
вум мурт'есты ваньзэ-ик гож-  
тэ гожтись но лыдэсь (гра-  
мотной) кароно. Кылем арын  
но та ужез, ужаськиз. Ужан  
сямен дышиськиз, умойтэм  
ужаммы атскылна.

### Курсы устыське.

Нош ужаны кутскон дыр'я  
та арын умой ужез азылань  
барыса вольыт ужан понна  
мылы-кыдыз вань-муртэ июль  
толизын Глаз каре люкаса  
одиг толиз дышетыны курсы  
устыське. Та курсы ды-  
шетскыса-валаса потэм мурт'-  
есты сивыл вэг'есты гра-  
моталы дышетон уж борды ду-  
нын кутозы. Та курсэ лыкты-  
ны мыло-кыдоез калык Гла-  
зысь Уоное куриськон (заяв-  
ление) мед сытоз. Курьсь-  
конзэ водисполкомын, ком-  
сомол ачейкаын либо волпо-  
лит-просветкомын оскытыса

командировка бастыса лык-  
тызы-ке зечгем луоз. Лык-  
тыны но бертыны кондон уз  
сетскы курсэ шадем муртлы  
сион но квартира дасэ луоз.

Озы зеч-зеч дасясыкыса  
сизыл калык луд бакча ужез  
быттэм бере грамоталы ды-  
шетон борды кутскимы-ке  
мык ар чоже ужаны кылем  
секыт ужез но каньылэн быт-  
тыны вуомы. Тинь озы тинь  
В. И. Ленинлэсь косэмзэ бы-  
дэстомы, асьме удмурт калы-  
кымыс но югыт сюрсэ пот-  
томы.

Вильмон.

## Гырисьлэн уж'есыз.

Агрономлэн валэктэмез.

### Суперфосфат узырмытоз.

Суперфосфат-муз'ем кыйдан.

Гид кыедэн саяа муз'емез су-  
перфосфатэн но кыйдавы луэ.  
Пень кадь гинэ вержи со супер-  
фосфат. Сое завод'есын лэстытыса  
вувало. Одиг пудэз 50 коны  
котыр гинэ сыла. Тинь туж ду-  
но эвол Мукет кун'есын супер-

фосфатлэсь пайдазэ кемалась то-  
дони. Пересыес мынам верамелы  
«Мукет кун'есын шуныт улэ,  
местазы зеч» шуса, вералезы.  
Со понна-ик аслам ныр уалысты-  
мы калыкысь ужамзэ учконо.

### Муз'ем ужась Фуналов ас уж вылаз суперфосфатлэсь пай- дазэ шедьтэм

Перма округ аслам уртцамы-  
ик, кыдекин эвол. Сотын Троица  
село вань, места ужась Фуналов  
татын улэ. Кылем гужым со Фу-  
калов таче опыт лэстытэм: кизен  
дыр'аз, жынызэ музэ суперфос-  
фатэн кыйдам, жынызэ кыйда-

тэк кельтэм. Кыйдо вылысь 45,  
кыйдотэм азысь 20 пуд гинэ  
ю-яньвэ жутэм. Кыйдо вылысь  
25 пуд мултэс нань бастэм.  
Гид кыед музэн-ик та супер-  
фосфат 4-5 ар чож муз'емез  
кыйдаса в зэ.

### Березовско-Сосновской опытной станциэн суперфосфатэн кыйдаса, муз'ем ужамез.

Нош Перма палан-ик Березов-  
ско Сосновской опытной станци  
вннь. 5 ар чож татын суперфос-  
фатлэсь кыйдо шэмзэ возыма-  
улылэм. Зег визено (вичкон)  
муз'ем выла суперфосфат пазы-

лам. Азыланьзэ-аз зегзы туж  
далтэм: 98½ пуд зег кыдыс одиг  
десятина вылысь кутсаллам. Кый-  
дамтэ одиг десятина вылысь но-  
шк зегзы 42½ пуд гинэ потэм,  
мултэсэз 56 пуд лытэ.

### Коски турын (клевен) но суперфосфат вылын юч далтэ

Кытэти арыз, со зег интые  
корси турынэн (клевен) суро  
сезы кызыльям. Суперфосфа-  
там интыын, десятина вылысь  
93 п. 26 фуныт сезы кыдыс  
люкаськем, кыйдамтэ вылысь  
86 п. 20 ф. люкаськем. Мултэ-  
сэз 7 пуд но 6 фуныт усе на.  
Куиньметти араз корси турын  
турналям: кыйдо вылысь 350  
пуд, кыедтэм муз'емезы 182 пуд

гинэ турын жутиллэм, мултэсэз  
168 п. луэ. Нылетти араз но-  
шк корси турын турналям:  
кыйдо вылысь 280 п., музоньсы-  
тыз 180 п. турын бастыльям,  
100 пуд мултэсэз лытэ. Вятчи  
араз но суперфосфатлэн шэмзэ  
кылыськемзэ: Кыйдо вылысь 212  
пуд, кыйдамтэ вылын 121 пуд  
турын потэмна, мултэсэз 91 пуд  
люкаськемна.

### Зжыт гинэ бастыса, суперфосфатэн муз'емдэ кыйда.

Суперфосфатлэн пайдазэ вань  
а—тинь табре учкени! 5 ар чож  
суперфосфат местаз кыйдаса в-  
зем, 5 ар чож пайда сетыса  
улэм.

соку дыр'я ми тынды ум оскелэ  
Эскертыны понна (опыт лэсты-  
ны) гинэ кондонэд шедез. Трос  
татын кондон угыд, одиг манет-  
ке луэ окмэ. Суперфосфат то-  
вэ узырмытоз! (кызы суперфос-  
фатэн кыйдано 22 №-ын гож-  
том).

Гербер.

### Луд'ес вылын.

Куазь (погода) сарысь.

1 июнысен 10-ти июньозь  
зор-пыро улыса куазь кезыт  
улиз. Зор но кыти лымы  
усыса куазь кезытке но  
вал кизем юослы зеч луиз.

6-7 июне уйин лымы усь-  
ыса йэ кур луылиз-ке но. со-  
кы-ик шунаса бырыз но кизем  
юлы урод эз луы.

### Кизем ю сарысь.

Куазь зор бере зегуд'ес-  
лэн будэмзы син азын шед-  
скиз. Бер кизем'есыз 5 куа-  
рен (листэн) 55 сантиметрозь,  
ваз кизем'есыз 6 куарен  
75-80 сантиметрозь будизы.  
Собере зечгем интиос вылын  
шепаны но кутскизыны. Ми-  
мала арын сарысь туэ зег-

уд'ес шерен-чемен но джу-  
жытэ-вачиен но мукет. Одиг  
му вылынник-а артэ муос вы-  
лынник-а но туэ зег уд'ес  
одиг кадь эвол. Кытын-ке  
маке интиын ву-ке пукыса  
улиз сыче интиосын кытын  
зегуд проч быремын кытын  
ваньке но туж шер урод.

### Валэс юос.

Та зор'ес бере сезыно  
озы-ик юн будиз куинь куа-  
рен (листэн) 12-14 санти-  
метрозь будиз.  
Йыды 2 куарен 12 санти-  
метрозь будиз.  
Гречуга кизем бере 13 ну-  
налскын потиз. Кэжы со дас  
нунал зор бере 5 куарен  
5 сантиметр будиз.  
Етин кызыны удмурт'ес

буз'ес шерен-чемен но джу-  
жытэ-вачиен но мукет. Одиг  
му вылынник-а артэ муос вы-  
лынник-а но туэ зег уд'ес  
одиг кадь эвол. Кытын-ке  
маке интиын ву-ке пукыса  
улиз сыче интиосын кытын  
зегуд проч быремын кытын  
ваньке но туж шер урод.

6 июне, зуч'ес куинь нунал  
азьвылгем кутскизы. Со зор  
нунал'ес ортчыдчез кудиз  
етин кизензэ эз но быдтэ.  
Кудиз оgez корка кузэос  
(хозяйства) со дас нунал зор-  
ыку бервылаз нунал'есын  
кыедно вортыны кутскизы.  
Турын куазь пильмо пыр-  
но кезытгем улэмен лябгем  
будиз.

В. Носолопов.

### Налог сарысь.

### Уроде-из'янез усем калыкы Налог синэтон сарысь.

### Ма бен со из'янез-уроде усем луоз.

Кинлэн-ке кизем юез йэ шу-  
са-а, кэс луыса-а ву бастыса-а,  
тыл-пуэн-а (пожар), нимыр-гаг  
сикс-а кизем юез быре, со луоз  
уроде-из'янез усем. Собере кинлэсь  
ке пудозэз животзэ-а одиг гинэ  
ужасэз луыса бырыны-а кулыны-а  
шеде-ке соно уроде-из'янез усем  
луэ.

### Кызы, кыче чапчигем каро вань ю бырыса.

Куке вань кизем юэд зегез но  
валэс юэз но кизем йырызлэсь  
чичке шедэ одиг гинэ валэд одиг-а  
кык-а гинэ-ке овалэд, соны дыр'я  
налогэд проч уз луы.

Со адямилен-ик, со быдча муз'-  
емени-ке пудозэз-животзэ быдэн  
одиг йыр-чыдолэсь троске кыл  
сарысь кыл валэз но куинь овалэ-  
зэ, соны дыр'я со адями налог  
тырэмсь проч уз мозы. Со-  
кы сыче мурт'ес муз'емез понна  
гинэ налог уг тыро, пудо-зы-жи-  
воты понна налог мукетыз смен-  
-ик тыро.

### Кызы, кыче чапчигем каро эжытэз гинэ кизем ю бырыса.

Кинлэн-ке вань кизем ю пэлысь  
эжытэз-гинэ кыл сарысь киз-  
ем зегез жыныз бырыса, валэс  
юэз одиг-но эз быры соны, со  
адямалэз налогзэ со бырем  
везлэсь гинэ уг басты, отиовлэсь  
кылем юэвлэсь налог басты.

### Кызы, кыче чапчигем каро пудо живот бырыса но мане мунет луыса.

Кинлэн-ке пудозэз-животзэ быры-  
ны шедэ-ке, сое умой, умой учкы-  
са-эскерыса, солэсь вань ваньзэ-  
бураз снысь лыдэз но муз'емзэ  
лыд'яса налогзэ синэто. Озын  
синэтон дыр'я куд дыр'я вань на-  
логысытыз ныль люкетсыс куинь  
люкетсэ синтовы, куд дыр'я бы-  
рем пудозэз-животзэ понна гинэ  
синэтовы.

Тыл-пу луыса но ужась муртэз  
бырыны шедьса но налогзэ  
мозыто. Сыче дыр'я волосысь  
налоговой комассия учкыса вань  
из'янез лыд'яса умой, умой вань-  
бураз учкыса-эскерыса кэня ея-  
нэтоно луоз синэтовы.

### Бу-но кызы из'янез усем сарысь жом'яськон (жалоба) сетоно.

Кизем юэд бырыны шедиз-ке  
соны-ик сельсоветад верано.  
Сельсовет учкыса, эскерыса гу-  
мага гожтыса волосе ысто.

Выдэс гуртэн-ке кизем юды  
бырыны шедиз соны волосысь  
исполкомысь ыстэм мурт но агро-  
ном азын акт гож'яно. Заявления  
бордад актэд мед луоз. Актэз но  
заявленияз но чоч эз-ке луэ соку  
заявлениядэ уз но эскере.

Пудо бырем, ужась адямилэ  
бырем, маке мукет-а из'янез усем  
сарысь заявленийя сеты-куд сель-  
советын гож'яса сетэм актэд мед  
луоз. Со акт вылаз ку, кыче дыр'я  
но траса из'янез луэмын шуыса  
гожтэмын мед луоз.

Вань заявлениос но акт'ес во-  
лосысь налоговой комиссиен уч-  
кемын, эскеремын луозы. Акт'-  
есты учкон дыр'я умойтэм пэеэ  
гожтэмзэке шедьтызы гож'ясь но  
акт сетнебес судэ шедезы.

Уроде-из'янез усем сарысь заяв-  
ленияд из'янез улыныш педем бер  
кык арны ортчыдчез сетэмын  
мед луоз.

Присяжн юам'есл залэктон.

# Туктым гурт эслэн податной нюлэссэ вештон сярись юамзылы.

1924 арыя тияд гуртысь Зуриной лесничестве кык заявления ыстамын вал. Со заявлениястэс обласе ыстыса, обласысь муз'ем ужпумен тодисяськись люжет казна нюлэссэз куремды сярись эвол сетоно шуыса пуктис. Податной участоктэс казнае купшон сярисьсэ учыса муз'ем ужпумез индлон'я Глазовской уездной комиссияе ыстив. 1924 арын-ик гужем Глазовской Уездной комиссия Туктым'еслэ вешкала подниолэссэ казнае сетензэ но со в знае сетэм гытие казнась нюлэс куронозэ но гумагаоссэс учыса ас чакла малпамзэ гожтыса обласе ыстив. Обласын та дыр'я со ужез учкыло-эскеро. Собере Туктым'ес со вешкала податной нюлэссэ берлань умни

басьтэ шуыса кенешын пуктиллям. Со сярись соослэн 1924 арын 8 ноябре гож,ям протоколзы вань. Солясна Глазовской эздной комиссия 1924 арын 25 декабре гож'яса Туктыме гумага ыстэм. Со гумагаын тазы шуыса гожтэмын выдэм. Та гумагаез басьтыса Туктым'ес кык арня ортчидчез ас вешкала податнойзэс берлань эв-ке басьтэ, соки, со податной участосэс мукет гурт'еслы сетозы шуыса гожтэмын вал. Со податной нюлэссы 60 десетинзэ 1921 арын суткемын. Тямке десетинзэ 16 деланьне люкылыса Лудосурский волосысь гурт'еслы люкылымын вал. Одиг деланкаез почилтык Туктым'еслы асьсэлы сетэмын вал.

## Юам'еслы верам.

1919 арын кык скалме, 1 вал мено корт рабоме красной армиос басьтэ. В о й н а карыса орчтыку кра й армиос басьтэм'ес Понимской вв. эсьсысь, Виль гуртысь Александр Григорьевич Резеновы сибире починкае поезын дун тыртытэк мынон сярись? Демоблизованной красноармеец'еслы гурыазы службась лэзыса бертэм беразы поезын дун тыртытэк ветлыны, солэн

тыса нуивы но, со понна Государство эй-а медам юрттысал? А. Богдановлы. понна Государство али угни сет'я. бертэмез куинь толизь орчтытчезь одиг пол гинэ луэ. Собере бертэмез куинь толизь орчтем бере поезын дун тыртытэк ветлыны угни луы. Со сярись Р.В.С.С.С.Р. 1520 № прикаваз 80-ти статьяз верамын.

Увоенкомат.

## Комитет взаимопомощиы чакланогем дуоз.

6-7 ар война карыса люскалык туж трос егитысен войнае бырызсы. Со егит калыклен тросэзлэн кышноосы но ныл-пиоссы кызысы. Бышчо калык ас ныл-пиеныз воргоронтэк кылеменыз туж'тросэз ютэк-нянтэк но пудоживотэк кылызы. Тулыс вуыса калык ю кызыны кутскыса, калыкен чоч ю кызыны ю кидыс но, вално, усыгеры но соослэн эвол. Комитет взаимопомощиы вал курыны-а мар-а мыно но отчисен соосты тияд иськавын'есты вань, соос юрттовы шуыса ысто. Соослэн иськавын'есы вань-ке одо вань но, бен иськавын'есы соослы ваньзэ юрттыны, соослэсь ужзэс ужаны быгатозы-а? Уз. Соослэн ю кидыс, пудоживот гинэ эвол мукетыз но трос котырвы эвол. Дись-кут но соослэн эвол, бусы кенерно соослэн утымытэ, подводе казна уже но мынысьсесы соослэн эвол. Ваньзэ та выли

верам'еслы иськавын'есы кызыны (дядяосы) юрттыно уз быдтэ. Собере сыче уж'ес но луыло. Кудиз огез солдаткаослэн дядяосы (нюняосы) «солдаткаос етызэсь, трос тодысесь луизыны» шуыса соосты янае поттыса одигно угни юртто марало. Тинь т выли верам'есты чакласа, со уж котыре комитет взаимопомощиос кутскизы-ке умойгем луоз шуыса чакласыко. Комитет вваз помощиос сяна государствень а но чакланогем луоз. Государство соослы налоглэсь мозмытыса но соослы коркаоссэс эстыны дун тыртытэк пулы нюлэс сетыса юрттыны быгатоз. Государство юрттытэк комитет взаимопомощи но иськавын'есы, юрттыса гинэ со солдаткаослэсь но сирота кылем калыкклэсь вань-бурзэс жутыны уд быгаты.

Чепыкысь И. Ч. Ившин

## Кооперация нунал орчтыныны комиссия кылдытоно.

Кооперация пра никез орчтытон пумез камисия пормытоно. Отсы нунално быдэн одиг мурт: Эштосысь артел'ась-а, ЕПО-ысь, ВЛС, РКП и РЛКСМ ячейкаосысь, прсфячейкасысь, кышно ныл люкетсысь. Огазе люкассыса, празник орчтытон пумез. Калыкыз ивондэ

тыны-но юрттозы, празник нунално люкам кенешын вераськоно луоз кооперация сярись гинэ. Мукет уж пумез вераськонзэ та нуналлы эвол кельтоно Соин як арлы одиг нунал пермытэмын кооперациялы. К. Идия тас валаса мед кыле

3 л.

Гуртын ужасыс, (арном, дышетись, першал, избач) «Азълань» газетэз гуртэ вэлдон понна мар лэстыды-ни? Номре но-ке эд на лэстылэ, сайкаткыса та уж котыре кутскелэ.

# Гуртлэн улэмез.

Дышетскон уж пум.

## Егит'еслы тодыса улоно.

Та вадесын война ужпумын трос тодысес трос мед лузы шуыса кавалерийской, пехотной но инженерской военной кур'ес устэмын вань. Та выли ве, м кур'есы егит

калык 17-23 аресозь ас мылпотэмз'я мыныны быгато со кур'есы кин-ке мыныны чакла-ке соос курьескон гожтыса уездной комитет партиесентябрь толлизез ыстэла.

## Глаз карысь уд. Педтехникумын дышетекись-еслэн улэмзы.

Та уд Педтехникумын калык 205 мурт дышетекисьсэз. Мийым'есы, валлив'есын та дышетекись-еслэн улэмзы туж шуг вал. Ачизэлы соослы сион мон но, дись-кут-ко гуртысьтызы райлыны усе гад, собере коркаос-но шунтыны пу ачизэс толо вал. Озы сион понна, мукет понна но гуртазы бертылыса алам дышетекисьсэс карыны усылэ вал. Калы туэ арисен эжтык улэмзы йавгес луэ изи. Та 205 мурт

пэлысь, 178 муртэлы быдэн вить манет-но дос коньы коньдон сыотыны кутскизы.

Та коньдонзэс ог'я карыса, уртче одиг пуртыны сион дасяло. Тазы одиг пуртыны сион дасяны оддам беразы, дышетекисьсэс уг-гес висато ини. Баль шуг-гес улэмзы дись-кут сярись, та сетэм коньдонзы ваньмыз сиськоннызы гинэ кошке. Туж зеч лусал, дись-кутлы понна ватсалзынае. М. Докучаев.

## О з ы э в э л.

«Красный Пахарь» газетын 41 (110) № «кызы миллион школасамы школьный совет уж'есты лэстылэ» йырашем статья г о ж т э м л и н вал. Огын гожтэмын: ВУЗ-е пе, Князева но Баженов эштэсты умойтэм ысто шуыса гожтэмын. Соос пе, одиг ар'ем дышетысе дышетон курсэ ыстэмын вал. Кытэтвез соос дышетскон сярись лэбесь-валасьтэмесь вал шуыса верало. Валле в раменызы соос ачизэс но пэзэско калыкэз но пэяло. Дышетисе дышетонне Баженов, Князева, мукетыз но ыстэмын эй вал отсы соос ачизэс мынызы. Мукетыз отсы, ас промыссылы осымытэен «кызы кык школанн дышетскон» шуыса эи мынэ. Огын дышетисе сыче секытэсь но кып'тэз виль дышетон сям'есын тодмотокыны понна мынызы. Князева м ы н а м е з потэ-ке вал, соослы мыныны луэ, Князеваен Баженовен ингизэс сето вал. Кытэзэз, соос лэб ды-

шетско шуыса гожтиллям. Соиз сярись со гожтысь дышетекисьсэс пэзэско. Баженовен Князеваен удмурт'ес, сое лыд'яса, кылэм-адзем карыса II-ти езо II школась школьной совет зуч сямен лэбгем-ке но верасько шоркуспо дышетско шуыса пуктис. Со понна ии умойтэм валатэк мукет мурт'еслы ВУЗ-е ысто шуыса гожтысь дышетекисьсэс пэяло. Собере со дышетекисьсэс зуч дышетекисьсэс узатэм'я удмурт'еслы вызы ке но зэк школасы дышетекисьсэс мыныны скорес медам луы шуыса улмын туртто во озы газетэ но гожто.

Та выли верамы-ке азъпалан но медам луы. II-ти езо II-ти школась советын школаад дышетекисьсэс удмурт'есын зуч'есын тэргасыныса медам улэ шуыса эскероно луоз. Та вадесын удмурт'еслы дышетекисьсэс мыныны паськыт скорес устымын.

Удмурт-пи.

## Кты мар сярись.

## Мар бытсаеь та дыре муз'ем вылын пойшур (звери) но тыло бурдоес вань.

### З Э К С Л О Н.

Москвайын коть мар портэм пудо животэз, пойшур'есты, тыло бурдоесты возон сад вань, ваьмыз отын соес ветьсю-кватсю портэм луозы. Сотын соослэсь улэмзэс-вылэмзэс но дышетыны но валаны луэ.

Нош ваньмызэс баданым (зэк) отын слон вань. Сое Москвалы Персия кузьмам. Слон'ес та дыре Индияын гинэ улона. Слон 150 арес котыр улэ. 25 арескысен эшласыныны кутске.

### ТЫЛОБУРДО СТРАУС'ЕС

Нош отын- Африкаысь таче тыло-бурдоес Страус'ес вань. Соослэн бурды эвол мугор вылазы тымы гинэ потэмын, ачизэс озь пыдын гинэ ветло, нош туж чырмыт бызьмыло, валэн но уйаны уг луы. Сыче тыло-бурдо 6 кузя вань: жужытэз соослэн 1 арш. но 2 вись котыр луоз, весэн 3 пуд котыр кысков, пу-

Шудэм бераз мумыез 19 толызь ветлэ, одиг гинэ пия. Почийысен слонзэ кутыса, туж жог ки уле дыше.

Москвайысь слонлы та дыре 40 арес из; жужытэз солэн 3 аршин но 3 вась, весэн 350 пуд кыске. Нуналлы быдэ солы тамында сиен кулэ: турын 3 пуд, горд кушман 1 пуд, чуж кушман 1 пуд, зег нязь 1 пуд но 20 ф., тодынь нязь 20 фун., сахар 5 фун., ву 20 ведра юэ.

зэз одигез 24 курег пыз мында кыске.

Тинь сыче сад'есын возыса, коть мар пойшурез но тыло-бурдоес но адым дышетэ, соослэсь улэмзэз тодэ, соин аслэм но Обласямы сыче (зоологической) сад лэстытоно.

Ф. Главатских.

## Гумага лэсьтон фабрика пуктыны медо.

Вятской губерния. Чепца шур вилэ гумага лэсьтэн фабрика Губернский Совнархоз пуктыны меда, 5 арсын фабрика лэсь-

тонзэ бытэтыны малпало. Вань расходэз со ужез пумозаз вугтыны 5 миллионнык луоз шуса лыд'яло.

### Зэк тыл-пу.

Ленинградын «Пролетарий» ним'ем фарфоровой заводуын туж зэк тыл-пу вылэм. Тыл-пулэн

из'янтэмез 200000 манетлык лыд'яске.

## 11 пуд'ем осетр чорыг.

Волга шурысь, Астрахань кар котырын 3 аршин кузя осетр чорыг кутыллям. Секытэз со чорыглэн 11 пуд. Со бытча осетр чорыг Волга шурысь та дырозь кутылымтэ-на.

## Зэк кыйез (змеяз) виыллям.

Дальной Востокын, Хабаровской уезын туж зэз удав ним'ем кый виыллям. Отын сыче кыйэс та вадесозь вылымтэ-на. Бытысь удав кый вуэмын уг на тодо.

## Бышно уллясь.

Почина волосысь, Попая гуртыла Сорокин Игнатъ вань. Со Игнатълэн валле кышноос кылиз но, кытэтвезэ кышно (бултыр) Зуйкарысь Ирина Алексеевна Чупинаез вайяз. Чупина Игнатъ доры лыктыкуэ 5 пуд зэг, 18 пуд сезы, 5 пуд пызь но кулян вайяз. Со вайем кзэ, пызьзэ но куянзэ сийса быдтэм бере Игнатъ бултырзэ ныль чочен пинал'есмынз уллям. Ориваез уллям бераз ношкэ куиньметизээ южо но скалозэ но Пислон гуртысь вайем. Тинь сыче кышноосыа шудись муртэз, эжыт кырымны эй-а медам луысэл?

Дуринчи.

## Адыми шедьтэмын.

2-ти июне Курьинской волосысь Мосенской гурт дорын пруд вамен выж улысь адыми шэй шедьтэмын. Шедьтэм марке Погудинской волосысь 32 арес'ем Кудрявцева Степанида Филипповна вылэм. Калыкклэсь юам'я, верам'я кулэм мурт почи дырысен уссылысь вылэм. Шэйзэ эскерыкы мугорысьтыз шуккем, жугем маркеев эвол шедьтэмын. Ас висененыз быремын луэ. Шэев сые копаса, караулэн возь-маське.

## Гожтэт пэстер.

Осыплы. «Кызы орчтым» ум потыське. Бере кылзыни, собере уш'яно адамнедлэн нимыз эвол.

Зянкыно гуртлылы. «Абыл'есты вуватын кулэ» ум потыське. Соос сярись туж трос гож'ямынни.

Мушюлы. «Фершалэн пэямея» ум поттэ. Фершал лэясал-ке, соку коньдонзэ берлань эйни сетысал.

Эскерысьлы. «Глаз карысь лыноторгы» Лыноторге келям.

А. Князевлы. «Вуэлэн дукыс сярись» ум поттэ.

Куакалы. «Газетлэсь юасько» ум поттэ. Член'ес ачизэс тодыса, валаса ужало.

Н. Яновлы. «Ю-нянь кивен вуэ» ум поттыське, бере кылив. «Улан лыдвен корка» ум поттэ. Исполкомлэн коркаез луиз-ке сетоз.

Сюлямысьлы. «Тэромы ул'яське» ум поттэ. Ужез эа ке'пермы соку гожты.

Чирой пиды. «Педтехникумысь дышетекись» ум поттэ. Улон интиед но, нимыд но вочымед но гожтытэ кытэтвез но стлыед со понна-ик уз поты.

Яратэмлы. «Дышетекись пинал'ес» уг яра лэб гожтэмын.

Ямайлы. «Былем сиде» ум поттэ. Куке тышказ-ке, соку гожты.

Редактор: Редколлегия  
Издатель: Уисполком м Уком  
Р. к. П. (6)

## Ышам документ'ес.

Глаз Удпедтехникумын дышетекисьлэн Максимов Степан Михайловичлэн ним пус тодытонзэ (удсето ерение о личности) Глаз педделанкумысь сетэмын дышетекись сярисьтыз вылэм но, ышем; (числовэ номерэз уг тод) кинке шетэты-ке со ним пус тодытонзэ өмөн эвон лыд'яно.